

RETURN BIDS TO:
RETOURNER LES SOUMISSIONS À:
Bid Receiving Public Works and Government
Services Canada/Réception des soumissions/Travaux
publics et Services gouvernementaux Canada
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3
Bid Fax: (613) 687-6656

SOLICITATION AMENDMENT MODIFICATION DE L'INVITATION

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

Vendor/Firm Name and Address

Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur

Issuing Office - Bureau de distribution

Public Works and Government Services Canada Supply
and Services Operation
Petawawa Procurement
Building S-111
CFB Petawawa
Petawawa
Ontario
K8H 2X3

Title - Sujet Bear Proof Bins		
Solicitation No. - N° de l'invitation W0107-13C405/A		Amendment No. - N° modif. 001
Client Reference No. - N° de référence du client W0107-13CB405		Date 2013-09-03
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$PET-906-1238		
File No. - N° de dossier PET-3-39014 (906)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME	
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM on - le 2013-10-01		Time Zone Fuseau horaire Eastern Daylight Saving Time EDT
F.O.B. - F.A.B.		
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>		
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Cook, Wayne		Buyer Id - Id de l'acheteur pet906
Telephone No. - N° de téléphone (613) 687-6655 ()		FAX No. - N° de FAX (613) 687-6656
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction: Engineering Service Squadron Garrison Petawawa, Bldg S-111 101 Menin Road Petawawa, Ontario K8H 2X3		

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

Modification n° 1

Bacs à l'épreuve des ours

Cette modification vise à répondre à une question d'un soumissionnaire potentiel.

Question n° 1 : Est-ce que le volume du contenant intérieur requis peut être modifié à 32 gallons.

Nous avons fournis des bacs à l'épreuve des ours de mêmes dimensions à d'autres parcs fédéraux et provinciaux. Le contenant est de marque Rubber Maid et conforme à la norme H-1045BLU.

DIMENSIONS du contenant intérieur :

* Extérieur (réel) : 27 3/8 x 22 po (h x l)

* Intérieur : 27 x 21 1/8" (h x l)

CAPACITÉ DE CHARGE : 235 lbs

Ce contenant est amplement suffisant pour vos besoins. Un contenant intérieur de 40 gallons ne correspondrait pas à la portée de cette soumission.

Réponse 1 : Le volume du contenant intérieur devra être au minimum 32 gallons et au maximum 40 gallons. Tous les contenants intérieurs doivent pouvoir être insérés complètement dans le bac en métal extérieur.

SUPPRIMER

Bear proof bins

Bear proof bins: Minimum 46-48" in height: Minimum 24" in width can be square: prefer brown in color: label Trash: Minimum 40 Gallon can to be included: Hand operated latch, self closing on top: service door must be self latching lockable

EACH

INSÉRER

Bacs à l'épreuve des ours

Solicitation No. - N° de l'invitation

W0107-13C405/A

Amd. No. - N° de la modif.

001

Buyer ID - Id de l'acheteur

pet906

Client Ref. No. - N° de réf. du client

W0107-13CB405

File No. - N° du dossier

PET-3-39014

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

Bacs à l'épreuve des ours : hauteur d'au moins 46 48 po; largeur d'au moins 24 po, peuvent être carrés; bruns de préférence; doivent porter la mention « TRASH »; incluant un contenant d'au moins 40 gallons; munis d'un loquet manuel et d'un couvercle à fermeture automatique; munis d'une porte de service à fermeture automatique et à verrouillage.

CHAQUE

Toutes les autres modalités de la demande de proposition demeurent inchangées.